

# ДІЛО

Видавничі Спільні „Діло“.

## ВОЕННІ КОМУНІКАТИ.

### ВІДОМЛЕНЕ Ц. І. Н. ГЕНЕРАЛЬНОГО ШТАБУ

з 12. жовтня.

При малій бойовій діяльності положене ніде не змінилося.

### ВІДОМЛЕНЕ ГОЛОВНОЇ НІМЕЦЬКОЇ КВАТИРИ

з 12. жовтня.

### ЗАХІДНИЙ ТЕРЕН ВІЙНИ.

**Фронт кн. Рупрехта:** Вчера артилерійська діяльність у Фландрії обмежувала ся до сильного огневої боротьби у відтинку берега і коло ліса Houhoulsier. Протягом ночі сильний огонь був спрямований проти області бою від Lys до шаху Menin-Urgent. Нині рано скріпився він відокремленими ударами до сили бранденбургского огню. Наступили опісля в широких відтіках нові неприятельські атаки.

Група війск німецького наступника престола: На північний схід від Соасон і на схід від Моза бояла діяльність артилерії стала дуже нагальнною. Під Вексайон сильні французькі стежки війска рушили вперед. Їх від чверто. На схід від Соасоне вивязалися місцеві бої в роках на східній сточі гори 44.

### СХІДНИЙ ТЕРЕН ВІЙНИ.

На північний схід від Риги і над Збручем бояла діяльність була менша, як в попередніх дінях. В сутичках стежних підділів богато брандів попадало в наші руки.

**Фронт Македонський:** В долині Монастира і в лузі Черни батарії поборювали себе посполу, хвилями в великою силу. На правому березі Вардару атак англійської компанії зломано болгарськими лініями.

### З Палати послів.

Львів, 12. Жовтня 1917.

#### Ухвала про внесення цензури.

Після дискусії про справу воєнної цензури Палата послів ухвалила внесення пресової комісії, щоби зовсім знести цензуру. Також призначено пос. Фрідмана, щоби дозволевою за прислів'я заграничних часописів.

#### Інтерпеляції урядівських послів.

В Палаті послів внесли вчера інтерпеляції: Сингалевич в справі тайного розпорядку міністерства війни про переміну робітничої сотні загального ополчення на будівельну сотню армії над Сочею і приділене до неї жорнірів не німецької народності. Вітник в справі усунення громадських рад в деревницьким і турчанським повіті і установлення громадських комісарів. За гайкевич 27 інтерпеляцій в сиріві примінення приписів про причинки і належності зачинити, реалізації комісій, звільнені рільників, вбийства кількох рільників в добромильськім повіті, інтерновані одного гр. кат. священика, відбудовані книжечні будинки в Галичині і неуважність української мови у військових написах в Премішилі.

### ІВАНОВИ ФРАНКОВИ

Складки на монумент-портрет приймає Красивий Спілук Кредитовий у Львові, — число книжочок підлічної 4.000.

Виходять щодені відомості  
крім понеділків.

#### РЕДАКЦІЯ

#### І АДМІНІСТРАЦІЯ:

Львів, Ринок 12, II. поверх.

Контора пошт. телег. № 726.

Адреса тел.: «Діло—Львів».

Число телефону 261.

Рукописів  
роздруковувати не звертаємо.

#### ПЕРЕДПЛАТА

в Австро-Угорщині:

одномісячна . . . . . 3-60 к.

тримісячна . . . . . 10- . . . . .

шістьмісячна . . . . . 25- . . . . .

річна . . . . . 40- . . . . .

у Львові (10% додатково):

одномісячна . . . . . 3- . . . . .

тримісячна . . . . . 9- . . . . .

шістьмісячна . . . . . 18- . . . . .

річна . . . . . 36- . . . . .

в Мілані:

одномісячна . . . . . 20- . . . . .

річна . . . . . 40- . . . . .

За замову адреси  
платить їх 50 к.

#### Ціни отримання:

Стрімка поштова, двохденна  
також 40, в подібній 10, в  
одноденна 10, в розподільній  
також 1. К. Головним пра-  
вомісцем 1 заручини 100.  
Номеральна стрімка 1. К.  
Філіалізований . . . . .

. . . . . узвісно . . . . .

Філія проміжних пошт в  
у Львові 12 к.

на провінції 14 к.

Начальний редактор: Д-р Вітомль Панайло.

Львів, 12. Жовтня 1917.

До вчерашньої дебати в палаті послів про цензурування преси міг би наш днівник доставити осебливо богато матеріалу, і то такого, яким не може повелічати ся майже жадна інша преса в Австрії.

Bo німецькій днівниці цензурує прокуратор Німець, чеський днівник — прокуратор Чех, польський днівник — прокуратор Поляк. Вони можуть подавати в сумнів, уважати шкідливим для інтересів держави й евентуально конфіскувати зазначені різкі вислові політичного напряму днівника, але національне становище німецького, чеського, польського днівника не збудить чайже неприхильних почувань в душі прокуратора Німець, Чеха, Поляка.

За те український днівник має в собі своєго цензора двох цензорів: ц. к. урядника і Поляка. Сей подвійний цензор в одній особі конфіскує не тільки те, що віддається Йому звернене проти інтересів держави, але також те, що інтересів держави зовсім не нарушує, а може навіть боронити їх, а звертається проти польських інтересів, проти плянів польської державності.

Примірів цього знайшов би в нашім днівнику майже кожного дня. Перед кожним неінтересуваним зреопагом могли би ми певною доказом, що конфісковані в нас річі не звертаються проти інтересів австрійської держави, тільки проти твої політики — за нашу думку шкідливої для держави, — яка хоче на українській землі будувати польську державність; так само перевести би ми доказ, що польська преса має в обговорюванні польської справи без порівняння на більшу свободу, ніж ми в обговорюванні української справи.

Польська преса може свободіно сама критикувати відношене осередніх держав до польської справи; може так само свободіно передруковувати критику з польських і інших органів, які входять в ворожих і нейтральних державах. Може друкувати протести польських і інших організацій.

За те ми не можемо обговорювати цілості української справи, бо або представлена стану по одній, або по другій боці кордону все знаходить немуру недопустимими. Коли оставить написане про закордонну Україну, то счеркне написане в такійвязці про Галичину; коли пустить про Галичину, счеркне про закордонну Україну.

Не можна також писати про окремі справи, прям. в останній часі про Холмщину. Все, що українська сторона має сказати про Холмщину, цензура конфіскує. Що ріжні польські з'їзди ухваляють про українські землі, се все вільно оголошувати. Але що прям. Українська Центральна Рада говорить про Холмщину, се нецензурне! Питасмо — чим інтересі: Австрії чи польської державності?

Палата послів ухвалила вчера внесення цензури. Та проти цього внесення заявилося в деятих правительство, обіцюючи тільки подекші. І при подекші воно набуде поки що остане. Та з цих подекші не буде українській пресі користі, доки цензуру над нею буде виконувати в імені австрійської держави влада, яка по всій своїй національній психіці є польською владою.

Як в усіх областях публично правої життя, так і тут може погодити тільки основна зміна системи: що на українській землі австрійську державу презентувала політична українська нація.

### Довершена угода.

Львів, 12. Жовтня 1917.

Переговори польського кола з правителством покинчі. Угода Поляків з австрійським правителством — котра вже в ряду? — довершена. Яка ціна за польські голоси для бюджету?

Вісти, які досі діставалися до відома публичною дорогою преси і політичних заяв

польських послів, кажуть догадувати ся, що Поляки засідають до стола правителственої більшості в важливих політических нальбаниях. Сюди належать в першій мірі обітниці правителства, скріплені відповідними гарантіями про знесене військової управи краю, про привернене автономічні власті громадських, в першій мірі міських, і про удержання польських приватних гікавів в Белії, Хшанові і Чорткові. Буде сповнене також домагання польського кола, щоби в центральних властях, особливо в міністерствах, була іменувана «відповідна» скількість секційних шефів і висших міністерських урядників. Знесено вже яківкою візирівдікії Форстера та заряджено, щоби з Галичини відкликали чужих візирівдікіїв, а приділено сюди до служби польських функціонарів. Теж саме сталося в урядах поштових. Справою польського легіону «займетися» правительство в тім дусі, щоби для кадрів польської армії був збережений докладно означений помічний корпус по душі польських домагань.

Се політичні добутки. Серед них особливо замігне привернене міської автономії і цивільної управи краю. В теперішніх прибічніх родах міських мала українська людність зоч невідповідає її чисельній силі і потребам представництва, яке могло в дечії берегти українські інтереси. Від тепер управу міст перевезуть польські ради громадські, в яких в більшій скількості слугає наших представників або зовсім нема або є іх розмірою ще менша, як в дотеперішніх прибічніх родах. Справа зміни намісника є важною політичною концепцією тим, що буде привернений давній політичний стан посідання польського. Кандидатів на те становище вже є кілька а саме: д-р Богданський міністр д-р Твардовський, гр. Адам Тарновський, шеф секції Келер і д-р Медейський, якого кандидатура по інформаціям польських днівників мала би найбільше виглядів.

З економічних домагань польського кола приняті правителством тем майже всі. Отже виплати за воєнні чинити буде прискорена, теж саме по змозі будуть повернені пошкодовані війною воєнні шкоди, а що до реквізітів буде правительство відповісти на військові власті, щесі їх обмежено відповідно до приписів, які в тій мірі мають бути видані. У воєнних централах, а саме: в центральній шкірі, центральній олії, цукровій і центральній для захисту одержать Поляки відповідні представництво, а генеральному комісарству для центральних буде приділений польський функціонар, який видаєватиме свою опінію про їх зарядження.

Ті зобов'язання супроти Поляків перебрало на себе правительство в письменній формі, а Поляки за їх сповнене віддають свої голоси за двомісячною бюджетовою провізорією. Щоби Поляки не ставили ще висших домагань, правительство відгрожувало ся, що воно приєднає собі Українців для бюджетової більшості. Та сповнене тієї погроzi стало злищним, правительство й сим разом подало руку Полякам.

### З автономної України.

(Ф. К.) Відень, 10. Жовтня 1917.

Вибори до міської Ради в Києві.

Українські листи. — Число українських голосів. — Українські ради.

За «Кievskoю Милюлю» подаємо окончаний вислід виборів до київської городської думи і список українських радників.

З 307.920 осіб обох полів, які мали право голосування, взяло участь у виборах 178.704 виборців, причому 3.170 з них подали неважливі картки голосування. Такими чином фактично голосувало 175.534, себ-то 58.03%, виборців.

Виборці голосували на 18 листах, з того на 2 українські. Найбільше голосів впalo на листу ч. 1 (соціалістичний блок) і на листу ч. 12

(укр. соціалісти). Поважне число голосів вібрали зголоси листі ч. 3 («руські безпартійні избирателі»), ч. 4 (кадети), ч. 10 (більшевики).

По листам представляється число поданих голосів так:

Листа ч. 1 (російські соціальні демократи і соціалісти революціонери, с. р., жидівський «Бунд», польська соціальна партія) 64.207 гол. зголосів, себто 37 процент.

Листа ч. 2 (жид. соц. бльо) 4.584 гол. (25 проц.).

Листа ч. 3 (рос. націоналісти і праві) 25.418 гол. (15 проц.).

Листа ч. 4 (кадети) 15.170 гол. (9 проц.).

Листа ч. 5 (польські виб.) 8.471 гол. (5 проц.).

Листа ч. 6 (протасовський район, Батисівська гара і Ново Вокальна вул.) 172 гол. (менше 1 проц.).

Листа ч. 7 (народні соціалісти) 424 гол. (менше 1 проц.).

Листа ч. 8 (дем. бльо жид. виб.) 7.076 гол. (4 проц.).

Листа ч. 9 (чеська народна партія) 346 гол. (менше 1 проц.).

Листа ч. 10 (більшевики) 9.365 гол. (6 проц.).

Листа ч. 11 (служачі городської управи) 326 гол. (менше 1 проц.).

Листа ч. 12 (блілок українських соціальних демократів і соціалістів-революціонерів) 35.603 гол. (20 проц.).

Листа ч. 13 (група населення Печерська, Звіринця і Старо-Наводницької вул.) 124 гол. (менше 1 проц.).

Листа ч. 14 (польська соціалістична партія) 1.709 гол. (1 проц.).

Листа ч. 15 (українські соц. федералісти і безпартійні соціалісти) 1.168 гол. (1 проц.).

Листа ч. 16 (союз воєнних інвалідів) 403 гол. (менше 1 проц.).

Листа ч. 17 (союз арендуаторів земельних районів) 606 гол. (менше 1 проц.).

Листа ч. 18 (жінки запасних) гол. (менше 1 проц.).

По обчисленню голосів центральна виборча комісія, яка складалася з гор. Голови Ф. Бурчака, бар. Штайнгеля і І. Ейшмана, призначила листі ч. 1 — 44 родин, ч. 2 — 3, ч. 3 — 18, ч. 4 — 10, ч. 5 — 6, ч. 6 — 0, ч. 7 — 0, ч. 8 — 5, ч. 9 — 0, ч. 10 — 7, ч. 11 — 0, ч. 12 — 25, ч. 13 — 0, ч. 14 — 1, ч. 15 — 1, ч. 16 — 0, ч. 17 — 0, ч. 18 — 0.

Українська листа ч. 12 вібрала доволі рівномірне число голосів по всіх районах Києва. Тільки у виборчій дільниці ч. 10, де голосували жовніри в полку ім. Б. Хмельницького, укр. соціалісти дістали 1.104 голосів, під час коли соц. блілок дістав 1 голос, рос. націоналісти 1 голос, а більшевики 10 голосів. Друга укр. листа (ч. 15), на яку голосували українська інтер'єнція, вібрала поважніше число посів тільки в районі Бульварно-Кудрявської, Львівської, Святославської вул.

Членами городської думи вибрані отсі укр. соціалісти с. д. і с. р.: В. Винниченко, М. Перш, С. Тертичний, В. Ковалев, С. Драгоманов, В. Довженко, А. Ковалея, Д. Антонович, М. Ткачевський, І. Бирко, А. Тимашенко, І. Вербілеко, Д. Кошук, І. Маєвський, П. Хоменко, А. Касяненко, А. Голубенко, М. Бондаренко, В. Мірошничеко, П. Понятенко, А. Пощубеско, Л. Чкаленко, А. Шлепченко, М. Авдієнко і український автомобіліст Федераліст С. Ефремів.

#### «Київські Губерніальні Вісти».

«Київська Мысль» в 21 ж. ст. вересня повідомляє: На черговому засіданні Губернського Виконуючого Комітету постановлено відновити видавання «Київські Губерніальні Відомості». Газета буде називатися «Київські Губерніальні Вісти» й буде друкуватися у двох нових: російській і українській.

#### Потреба третього всеукраїнського військового в'їзду.

«Київська Мысль» повідомляє: 15 ж. ст. вересня на засіданні Всеукраїнської Ради військових депутатів при обговорюванні теперішньої хвилі, з окремою справою затверджено Центрального Секретаріату і переведено в життя всіх постанов Центральної Ради, більшість призначена необхідним скликати в найближчій часі третій всеукраїнський військовий в'їзд.

Дозвіл на переход офіцірів Української до уряду. Список полів і батальонів.

«День» повідомляє: Верховний головний командуючий супроти формування українських резервових полків і батальонів ратованих України призначив можливим дозволити на переношення до загальних відділів офіцірів-Українців із резервових полків, фронтів і внутрішніх округів.

#### Українська Губернська Військова Рада у Харкові.

«День» у телеграмі з Харкова повідомляє: Відкрила ся Українська губернська Військова Рада.

#### Відділ мистецтва при Ген. Секретаріаті для справ преси.

«Київська Мысль» повідомляє: При Генеральній Секретаріаті для справ преси утворено відділ мистецтва в чотирьох секціях: секція пластичного мистецтва і артистичної преси; секція народного мистецтва і артистичного промислу; секція театрального мистецтва і секція музична. Організацію секцій поручено: першої проф. В. Павлуцькому, другої директорові городського музею М. Білінському, останніх двох М. Грушевському, О. Приходькові і А. Кашицеві разом з комітетом Національного Театру.

#### Управління міської бібліотеки публичної бібліотеки.

«Київська Мысль» в 21 ж. ст. вересня повідомляє: Вчора бібліотекар кіївської городської публичної бібліотеки п. Личков передав у гордіську управу отсі повідомлене, яке він одержав від генерального секретаря для народної освіти п. Стешенка: «Супроти необхідності перестроїти гор. бібліотеку згідно з наявними умовами життя, в токож утворити у Київі, як культурним центром України, обширній відділ українознавства, якою честь просить Комітет бібліотеки при роботі над організацією бібліотеки прийняти до відома що нашу вказівку і, коли почнуться роботи над бібліотечним статутом, повідомити нас, щоби ми могли прислати тоді своєго спеціаліста».

## Під якими умовами заключити Англія мир?

Аскіт і Льюїд Джордін супроти залишків Німецького секретаріата за кордонами

ЛОНДОН (Райтер). В промові, виголошенні про воєнні цілі Англії сказав Аскіт між іншим: В моїй промові виголошенні в Leeds я означив наші воєнні цілі в двох реченах: перше, що війна ведеться ся о мир, то друге, що війна є війною проти війни. Зовсім природно, що другої цілі не можемосясягнути, не осігнувши першої, але перша ціль, а саме спінені ворожих кроків і підписане трактатів буде тільки перехідче, тільки точкою переходів задержання, о скілько не будуть передвиджені достаточні й тривалі забезпечення проти можливості повторення спору.

При обняті уряду новим канцлером райхстаг зголосився на латину, на формулу. Я сказав тоді, що сумніваюся, чи німецький канцлер або хто не буде інший здає собі справу з цим, що резолюція має в лінії відповідної. Сей мій скептичний погляд спровадив падій, бо німецькі партії ведуть від цього часу спір о тяжкій і слушна інтерпеляція революції. Не сумніваюся, що в Німеччині існує сильне, правдиве бажання мира, — о скілько ходить в Австро-Угорщині, я скажу певний. Міротворці чинни комітєві, з якими можна числити ся, не є публична опінія в Німеччині або німецький парламент, тільки німецьке правителство. Якже можна про це думати? Чи щире його бажання мира? На наші ясні питання відповідено нам тільки тим, що ходить о цілісті, що не можна промінити ніяких передставників або частинних революцій. Полягають ми в несідомості, адже від нас, щоби ми зложили оружі, не маючи за те ніякої іншої сatisfacciї ані за бажання, як тільки три чесноти: довіра, надія і прещене.

Для обох сторін буде би вказавше усталити ультиматум відповідущими доказами каязуваннями, які як умови мира махи би бути прийняті що до букв в поодиноких розділах і реченах. Мій річ відповідної буде в конечності остатити в цій обговорюваній на пізніший час. Однак не зближуємося до наших двох цілей, се з досягненням дійсного мира і до успішного запобіження будущим війнам, коли не ужасно енергічно всіх чинників і доріг, які ведуть до сих мінімумів.

Далі обговорюючи Аскіт спроти урядильників областей на заході й скаже: синтаксис: які в тих сроках означає анексію в дусі імперіалістичні? З певністю не можна говорити про імперіалізм, коли ходить о опорожненні окупованих областей Франції, Росії, Бельгії, Сербії і Румунії, не можна також про те говорити, коли ходить о вороті французьких проміній забраных силово в 1871 р.

Тут мушу обговорюючи промову секретаря д-ра Кільмана виголошенні в райхстагу. Сказав він, що Німеччина не може піде зробити ніякої концепції в справі Ельзасу й Лотарингії та що ця справа николи не може прийти під дискусію.

Ельзас і Лотарингія осталися отже нетілько цією місцевою проблемою, але крім цього символічною переживши Франції в післявоєнніх роках. В тім вага, що було також причиною вічних вбросень усіх війн. Найти в історії сеї війни тежко най-пробу сяячі методи між націями й націями союзниками Францією.

До Кільмана каже, що бельгійське питання є велике та, що поміжувши Ельзас і Лотарингію нема рішучої ніякої перешкоди до завоювання світу. Союзники домагаються ся в спрощенні та транзиті відбудови краю але й літичні і господарські самостійності. Яку користь має бельгійський народ з Бельгії, коли він був поділений на 2 частини або, коли його належало піддане німецькій політиці? Не раз вже ставляє я питання, чи Німеччина є готова згодити ся на відбудоване Бельгії, як на одну з найважливіших умов світу, однак не одержав я на се питання ніякої відповіді.

Сербія і Південно-словіянські сусіди та посвоячені її народи, а також Румунія мають дістати своїх прарадні граници.

В тім нема ніякої агресивної акції, тим має бути сплачений долг, якого вирівнані вже давно домагається справедливості. Во нема відразування гнізу війн і всіх війнів, получених жорстокості і нещастя, які створені розділених націй, які в штучний спосіб відіято від цього пня, від своєї великої вітчизни.

Не раз повторяли наші державні мужі, що ніколи не буде цілю нещастя політики або розчвертювати Німеччину; війну ведено проти пруського мілітаризму, як проти т. з. політичні сили, над панованим іноземцем прав для слабих, Найгіршою річчю, яка може стати світ, буде би мир, який був би тільки латининою, мир, що дав би народам тільки час відіхнення, щоби потім ще раз могли ходити за оружем, сим разом до рішаючої боротьби.

Згадуючи про вражене, яке відніс на поля битви під Іпері, сказав Аскіт: Навіть дивлячися на страшні спустошені, трерджа з цією рішучістю, що волю, щоби війна тривала далі аж до остаточного рішення, ніж щоби закінчено її невідповідним компромісом, бо правдивий мир може полягати тільки на тім, що коли вже не принесе відшкодування, то принайменше оправдане поганішими терпіння і жертва.

ЛОНДОН (Райтер). Льюїд Джордін сказав до делегації асекураційних товариств, що стараються зашківувати його справою деяких реформ:

Не можна собі представити ніякої заяви, яка могла би більше причинити ся до продовження сеї страшної війни, як заява німецького секретаріата за кордонами д-ра Кільмана, що Німеччина за ніяку ціну не уступить в справі Ельзасу й Лотарингії. Не може бути ніяких сумнівів під тим оглядом, що значить ся заява. Як довго буде війна тривати, Англія буде боротися по стороні свого союзника Франції, аж поки вони не будуть винесені з війни.

## Поляки голосують за бюджетовою провізорією.

ВІДЕНЬ (Таб.) 12 жовтня. На нинішній полудневій засіданні бюджетової комісії вложив д-р Гломбінський іменем польського кола заяву, що Поляки будуть голосувати за бюджетом в очікуванні, що правительство сповінить свої зобовіязання.

## НОВИНКИ.

Львів, 12 жовтня 1917.

— Збріна для сиріт. В сю неділю, 14. с. м., як в день Покрова Матері Божої, відбудеться під всіма церквами у Львові збирка жертв на фонд ім. митроп. Андрія ір. Шептицького для укр. сиріт. Нехай же того дnia окрасити синожовті відзнаки грудь кождої сідомої одиниці і нехай попливуть обильні датки на сю так важливу і симпатичну ціль.

— Шкіла Ім. Б. Грінчанка у Львові на Героїческим становляла наречі на дорозі до найкрасшого розвитку, а саме одержала право прилюднення і відродження так численну фрескенію (350 дітей), що виявилася конечна потреба підлітків та придбання для неї більшого числа сільських та поділених класів на відділі, але над

твари на мужеську і жіночу школу, за займеновані для них двох окремих управ. Вимоги нашої школи на сей рік о много вбільшилися, а потрібних ми се фондів не має, окрім сподіваних добровільних датків нашої суспільності, без яких ся школа перестала би існувати. Для того старшина Кружка У. П. Т. ім. Гринченка впертається в повній вір до суспільності і просить, щоби як в минулих двох наїтіжших роках підтримала нашу школу своїми датками, так не спускала і на дальше сеї, нам всім так потрібно і пожиточної інституції — За старшину Кружка М. Сіяк, заступник голови (вл. Грунальська 4, 4).

Українська жіноча семінарія учительська в Перемишлі (згідно покищо семінарійний курс з обсягом науки I. року) вийшла в життя в четвер 4. с. м. На щасливий розвиток семінарії відправив в тім дні богослужіння голова виділу Кружка Укр. Ped. Тов. канцлер о. Алекс. Зу брицький в каплиці тутешнього ліцея, в котрій міститься як лекція семінарії. Наука розвочала ся в четвер по полуночі. Досі не приїхали ще всі кандидатки, котрі вголосили ся. Загальне число доходить до 25—30. Дирекція приймає ще зголосення до 20. с. м. Замісцеві знайдуть приміщення в тутешньому інституті для дівчат; бідніші дістануть харч в гімназійній Дешевій Кухні по ціні 35—40 К. місячно. Розвиток семінарії заповідається добре.

Нові будівельні Експозитури в східній Галичині. Красна Централія для тосподарської відбудова Галичини остаточно рішила ся утворити в східній Галичині нові будівельні Експозитури, а давніші змінити так що до територіального круга ділана, як і що до управителів. Для інформації інтересуваних подаємо список Експозитур в східній Галичині. 1. Сянік (і на повіті Бережан), управитель архіт. Людвік Бальдвин Рамулт. 2. Лісько (і Добромиль) управитель ц. к. ком. буд. інж. Лев Прухницький. 3. Старий Самбір (і Турка) управитель ком. буд. інж. Евстахій Савчак. 4. Бібрка (і Перемишли) управитель радиц. буд. інж. Станислав Рібенбаум. 5. Рогатин (і Жидачів) управ. стар. ком. будів. інж. Володимир Дидинський. 6. Станиславів, управитель стар. ком. буд. інж. Едуард Бронарський. 7. Страж (і Сколе, Дрогобич) управитель стар. ком. буд. інж. Станислав Тихонович. 8. Коломия (і Снятин) управитель ц. к. проф. інж. Кароль Янечський. 9. Бережани (і Підгайш) управитель ком. буд. інж. Ян Вовковович. 10. Бучач (і Чортків) управитель інж. Витовт Котович. 11. Томашів (і Городенка) управитель ц. к. ком. буд. інж. Василь Вишницький. 12. Косів (і Печенижин) управитель японік буд. інж. Стефан Заячківський. 13. Надвірна (і Богородчани) управитель ц. к. ком. буд. інж. Бронислав Бальдовський. Незмінені Експозитури: 14. Ярослав, управитель радиц. буд. Йоахим Трачук. 15. Переяслав, управитель ц. к. стар. рад. буд. Евстахій Панченко. 16. Мостиця (і Самбір, Яворів) управитель старш. інж. Домінік Гембажевський. 17. Львів (і Городок Ягайлонський, Рудки) управитель радиц. буд. Тадеї Розвидовський. 18. Любачів (і Чесанів, Рафа руська) управитель радиц. буд. Володислав Кочинський. 19. Камінка Струмилова (і Радехів) управитель радиц. буд. Андрій Корнелля. 20. Жовква (і Сокаль) управителя нема. 21. Калуш (і Долина) управителя інж. Станко. Нема Експозитур будівельних в повітах Тернопіль, Теребовля і Заліщики. В тих повітах ведуть староства від будову при помочі приділених ім інженерів. По національній належності на 21 управителів будівельних Експозитур в східній Галичині є всіго 6 Українців, а 14 Поляків, одна Експозитура необсаджена. До помочі троє старостам додані є три Поляки інженери.

В слугах санітарних відновин у східній Галичині пишуть: Дуже важну справу порушив недавно д-р І. Куроцький в "Ділі", справді аж страх збирає, які застрашуючі школи в народі вносять тепер ріжні хоробри, є обличко в східній Галичині, в підгорських повітах, де під час посадінної віроюзи інвалідів, концентрувались величезні маси російського війська, ріжного походження, бо горах буда лінія босза. Там діялись і діють ся несостоврені річи. Всьома повіті Косівський. Поміт має 42 громади. Перек війною буде кілька лікарів в Косові, літніче заведене Тарнавського, салінтарний лікар, лікар, не говорячи про повітового лікаря. Крім цього буде в повіті кілька шпиталів і лікарні і приєднані сюди лікарі в Кутах, Жабю і знається ся в Косові. Тепер замісце того всієї є один молодий лікар повітовий в Косові. Можна собі уявити, які постути чинять кожна хоробра серед безрадного населення. Колишнє здоро в гуцульське племя нині сталося жертвою ріжних пошестій і є на д'орозі до шікованого здегенерування. Одиніків повітовий лікар урядник ціного відділення не є в світі. Голос такого лікаря, з голосом волючого в пустині. Як слухно д-р Куроцький замічає, в таким діжарем яко фахівцем жахто і старості не чи-

льть ся. Вистарчить зробити один студенческий блуд, який не подібний ся концептуальному уряднику, а щільний реферат іде до коша. Новогутурене міністерство здоров'я мусить взяти є як найшвидше до енергічної акції, а наші письмові повінні примищувати справи, коли не має бути за піано.

Депутаційчі вибори до парламенту. Пишуть нам в Відні: В парламентарних кругах відрізняється переконання, що після ухвалення бюджетової провізорії будуть розписані доповідні вибори у всіх опорожнених виборчих округах. З опорожненнями 41 мандатів мали Німці в національному союзі 41, християнсько-суспільні 5, відмінні соціалісти 2, Чехи 13, південні Словаки 4, Поляки 2, Італійці 2, Українці 1, Італійські соціалісти 1.

Смерть мадярського політика. Помер Юлій Юст, провідник мадярської партії незалежності. В свій час, коли партія незалежності дійшла була до влади, був він президентом Палати послів, а Кошут міністром. Овсяля партія розпалається на прихильників Кошути і Юста. Останній був радикальний і відношення до Австро-Угорщини як речник загального виборчого права.

Вільгельм Зінгер, начальник редактора віденського днівника "Neues Wiener Tagblad" помер у Відні.

### НОВЕРЛИ.

Євген Данилович, професор польської гімназії в Коломиї, помер нагло 2. с. м. в Новім Торзі. Покійник був сином Теофіля, пароха в Петрові городенського пов., братом д-ра Северина, адвоката в Бурштині, і Володимира, старшого технічного контролювoda в Жовкові. Як професор працював Покійник в Тернополі, Стрию, а в кінці довгі літа в Коломиї. Поза свою учительську діяльністю брав він діяльну участь в всіх народних роботах даної хвилі. В Коломиї був довгий час настоятелем ремісничої бурси, за яку памятає в последніх хвилях життя і в завіщанні оставил для неї лєгат. На здоровлю покійник не домагав від довгих літ. Дуже некорисно на його здоровлю відбилися події в початку війни, котрі застосували його в Борохі. За старанням "добрих приятелів" не оминуло його зрештowanie, а на підвойський суд і тільки случаєні завдачував, що не попав ся в Талергоф. Перебуване на чужині, далеко від своїх, в тяжких умовах війни, виншло до решти його здоровле. В. Й. П.!

### Українські народні стипендії.

Комітет помочі для української шкільної молодіжі в Празі призначав одноразові стипендії по 100 К. для: Ірини Чайківської, учениці реальній гімназії в Самборі, Ольги Наконечної, учениці 3. р. учит. семінарійних курсів у Відні, Стефани Жукомської, кандидата 4. р. учительської семінарії і для Ольги та Софії Сидорак, учениць 2. р. учит. сем. курсів у Відні, а по 150 К. для Анни і Ольги Утриско, учениць 3. р. учит. сем. курсів у Відні.

Завдяки ласкавим жертвам благородних Дебродів, що на поклик голого комітету постійними в помочі, утворив комітет сего року 40 стипендій в квоті 6 800 К., а побирали стипендії слухачі університетів і політехніки та ученики і учениці гімназій, школ реальних і учительських семінарій з Галичини і Буковини.

Переживаємо тепер час безконечного все-мирного горя і смутку і хто тоге не бачить або не вінє, як шкільна молодіжь наїмає, що так рапо до світла рветься, страшно бідує, а часто з голоду приємрас. Хоч як великі жертви крові і майна приносіть наш народ, і далеко більші, як примиши другі народи, але ця нас не має спрощішої і видатної державої помочі.

Ми піневожений народ, всюде опікують ся інші чужі можні владі і тому бачимо ми, як кожна держава поміч входить на користь розпамощеної підкарпатської, а ма тужку кривду на родові маємо.

Досить вказати на славні бараки в Глінді, Хопемі і по других місцях держави на відбудову Східної Галичини та на всіх державних заміських комітетів і централії під співнадзвінням. Після того діаспора мусить наш народ викликати спасення в самопомочі. Церкви місіонери потребічні тепер на відбудову городів, великих підприємств і на підлані худоби, як для виховання української молодіжі і для відбудови кадрів нашої війни знищеної інтелігенції. На ту ціль не можна віддергави і одної тисячі корон дістати.

Але не тратимо вір у власні сили і маші. Тільки трохи національної гордості і сильної волі до національної і культурної правді є ще нас стаме, щоб спасти яку тисячу талантів і працюючої молодіжі нашої. Нехай не журтять нас, що матеріальні достатки наші не можуть рівнятися з дестаками інших народів. Інде можна і маємо відточо, злома трамваю соколів корон, вратути людям і по-класи певну підкладину для їх красної будущості. Не забуваймо, що в добре виховані і задорові молодіжі жежуть цілі будучисті народів, а не в капіталах і достатках, нагромаджених в швидких і ковтах наших.

Не жалуймо наддостатків наших на добрі патріотичні цілі, передосім на вихованні нашої молодіжі. Правда, що велика частина народу нашого в Австро-Угорщині, наша виселені матеріально знищена війною, але є ще землями, ко-трих добра доля пощастила без великих втрат перебути стравші хуртівкою. Так ще земляків, особливо бездітних, просить комітет о ласкаві жертви на стипендії для української молодіжі. Надімо ся також, що наші патріотичні пан Добродіїк причиняють ся до доброго діла і виймують ся при кожній нагоді збиркою дарів на народні стипендії.

Комітет просить також молодіжі нашу, особливо всіх тих, що дістали народні стипендії, щоби в кружках своїх знакомих збирати датки і присягали їх докладні списки жертвовавців.

Хто прише на народні стипендії дар, на який його стане, того ім'я буде записане в книзі "Приятелів української молодіжі", котра то книга буде "свого часу передана до Музею наукового товариства ім. Шевченка у Львові.

Жертви просить ся слати під адресою голови комітету: Hofrat D-r Iwan Paliu, Prag — Smichov, Fibichgasse 1268.

На бажане вишилеть ся чеки поштової щади у Відні.

За Комітет помочі для укр. шкільної молодіжі в Празі:

Д-р Пулюй  
голова.

Ол. Ріппель  
секретар.

### Складайте жертви на Народний Фонд!

Датки належать відсилати під адресою: Красний Свій Кредитний у Львові, Ринок ч. 10, на вкладкову книжочку ч. 5.000 (п'ять тисяч) з допискою: На Народний Фонд.

### ОНОВІТЖИ.

Субота, 13. жовтня 1917.  
Нані: греко-кат.: Киріка гр. — римо-кат.: Едварда к.

Закія: греко-кат.: 19 Н. по С. — римо-кат.: 20 Н. по З.

| В суботу, 13. жовтня, в комітатах Бєсіди таєваські хсоонині членів тов. "Союз Українок". Реферат, а опісля обговорене ріжні важливі для товариства справ. Випожичувані книжки в бібліотекі товариства. Початок о год. 5. вечер. О численну участь просить Виділ.

— Від Бібліотеки Наукового Товариства ім. Шевченка. Управа Бібліотеки взимку отсим усіх, що випали перед війною в Бібліотекі книжки або рукописи, щоби були ласкаві звернуті їх у як найкоротшим часі на адресу: Бібліотека Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові, вул. Чарнецького ч. 24.

— Від управи розатинської гімназії. Виси до 1. к. відбудуться 16. с. м. від год. 8—10 рано. Родичі або спікери мають предложить послідне жільце спідкотвоуччя ученика, метрополіту і заокажти 10 кор. за впис; які приватистів тільки метрику і таксус. Виси до висінніх класів 16. і 17. с. м. римо-кат. по пол. Привітається до висінніх класів на підставі доброго спідкотвоуччя з попередніх класів, а учеників, які в шк. р. 1916/17 не ходили до школи, на підставі пістунного іспиту. Вступні іспити відбудуться 17. і 18. с. м. Також за іспит 24. кор. Шкільна оплата 10 кор. місячно. Привілья наука від 19. жовтня; обравдані спікані виси до кінця цього місяця. Духовенство і Учительство просить ся в пошкренесії озовістки між селянами і міщанами. — Д. Лукіанович, управитель гімназії.

| До "Січі" і "Сокола" в києво. Руханково-стrelіцьке Товариство "Сокіл-Батько" взидає всі Товариства, щоби списали школи, які по-терпіли в наслідок війни, дали пітвірдити викинів шкіль місцевому громадському Урядові і на основі цього вносили прошення до ц. к. Намісництва як Красові Централі для господарської відбудови Галичини до Секції I в Кракові о під-могу на віднову Товариства. Підписує голова і писар або хось з членів чи членів, коли ті два неприсутні. Подані є вільні від стем-

# КІНО НОВОСТИЙ

— висвітлює —  
— Програму драматичне —  
— весела комедія. —

# “ТРАГЕДІЯ В КОПАЛЬНИ”.

пля. Для скоршого погодження належить без-  
межерно звертатися до Експозитури Красової  
Центрулі в даній окрузі. Коля Експозитури є  
недалеко віддалені, майданічі були від-  
 списом нікід, потверджені Урядом громад-  
 ских, устно передавати ті промежки. Письмо  
 треба на пошті ворочати. — Управа „Соколя-  
 Батька”, Львів вул. Руська 20. 2-3

Консум урядників та „Дністер” повідом-  
 ляє своїх членів, що отримують на зиму бух-  
 бу по 100 кг. на особу, а 50 кг. на весну. Про-  
 сим замовляти бульбу сейчас за оплатою по  
 40 кг за 100 кг. Евентуальну надзвичайну звернен-  
 ся по доставі. Достава зачинається в сліду-  
 чім тижні в порядку, в якім хто заплатив.  
 Члени, які не будуть кернати в бараболі в  
 консумі відберуть собі також свої карти на ба-  
 раболі, видані управою апровації міста Льво-  
 ва. — Управа. 322 2-2

І Міщанський ремісничо-промисловий Союз  
 кредитний Львів, Руська 31. п. що дня від 9  
 до 1 год. перед полуднем приймає вкладки  
 щадничі і найменше опроцентову тепер від  
 всіх Товариств, бо дас 5% з піврічною капі-  
 лізацією. — Дирекція. 311 3-3

## НАДІСЛАНЕ.

Красивий адвокат

Д-р ЕВГЕНІЙ ГВОЗДЕЦЬКИЙ  
веде канцелярію у Львові  
при вулиці Івано-Франківській ч. 6. 39-2

Заведене  
лікарсько-дентистичне  
д-ра А. РАЧИНСЬКОГО  
в Станиславові — отворене.

## Оголошення.

**МИЛД** тоалетові під гарантією.  
По цих приступках по-  
ки вистарчить власник  
через 5 років порутою  
Львів, Сикстуська 7. 319 2-30

**С. Федер**

**АДРЕСА:** *Feder*  
der österreichischen  
Lederwaren  
FABRIK  
FEDER  
IN  
WILHERING  
PROSIMO NA SLOVAKU  
VY  
SLATI LISCENI E LATKIC  
VY  
NA STRLENSKY CHOLY.

65-2

Лампи ацетілінові, ручні, до ромбів, столові і поль-  
кові в металевій віброрі. Карбіт все на складі. Ліхтарі  
електричні віженкові поручах

ЕМІЛЬ РОЗЕНМАНН  
Львів, вул. Академічна ч. 26.

## ІНСТРУКТОРИ.

Інструктори до учнів IV. кл. школ. реальних пошукує  
Уряд парохіальний в Шидлуві п. Станиславів за час  
одержавши і платити після умови. 307 4-5

Інструктора (ни) для панчиць в I. р. сини-  
харя учит. на цілі рік по-  
шукує гр. кат. Уряд парохіальний Ольхівці коло  
Санока. До відповідності 2 клас. Умова письмово. 312 2-3

Потрібний сейчас відбіль інструктор до хлощи  
в III. кл. тіни і дівчин в I. вад.  
Задовішена в поданіх умовій приймає о. Андрій  
Дубицький, парох в Побужі, п. Сколе. 315 4-3

Хто післядіє, що хто би знає у кого є жіві індекси  
класів, знайти панчиць, а пречини важкості справи,  
сейчас позаговориться: у. 29. листопада ч. 7. партер, двері  
6. працівник Володимир Глібовицький. 321 2-3

Станіт в упр. дому для учнів в VII класі і ліцеїв  
в III кл. панчиць за вітузом, на храдисі при ул. Забіль-  
ниця, від 1. Х. гладкої А. Міській в Волкові п. Торськ. 323 2-2

Олеан Прокопівна  
— — — — — ЛЕВІТ ФОРТЕПІАНУ  
вул. Ленартовича ч. 19. — Висін від 4-6.  
290 4-5

Філія Віденського Товариства Обезпечен-  
ня „АЛІЯНЦІ”

у Львові, ул. Зіморонича ч. 5.  
просить всіх П.Т. членів, котрі Ісаїа перешкоди воєнної  
інвалідності своїх пресвітів, щоби як найкорінніше в своїх  
інтересах відомлювати ся устно або письмово до нашої фі-  
лії в подаваній номері своїх похідок, онісля дамо більші  
інформації. XVI 1-1

— КРОГ —

до всіх журналів

— ПАНЕКІНИ

як також ріжвордині

— ЖУРНАЛІ —

стало на склаці

Р. ПЯНДАВ

Львів, ул. Чарнецького з.

XVI 1-2

Стару адресу

при зміні  
на нову конче  
подавайте.

Адміністрація  
„Діла”.

VII. Звичайні Загальні Збори  
Товариства торг. пром. „СОЮЗНИЙ БАЗАР”

у Львові,

відбудуться ся дня 30. жовтня 1917. в льо-  
кали тов. „Дністер” о год. 4. в полуночі  
зі слідуючим порядком нарад:

1. Відчитане протоколу в попередніх Заг. Зборів.
2. Звіт Дирекції і Надз. Ради за адм. рік 1916-17.
3. Звіт Контрольного Комітету.
4. Затверджене білянсу за р. 1916-17 та  
уділене Дирекції і Надз. Ради. Абсолюторії.
5. Зміна статута.
6. Вибір 2 членів Над. Ради на протяг 5  
літ і 3 заступ. на протяг одного року.
7. Вибір 3 членів Контрольного Комітету.
8. Справа означення марки презенційної  
для членів Надз. Ради.
9. Внесення і запити.

Колибі о год. 4. не вібралися вимагані ста-  
тутом число членів, відбудуться загальні збори  
в тим самим порядком нарад і в тім самім льо-  
кали о годину пізніше.

Львів, 11. жовтня 1917. 324 1-1

Любомир Рожанський Др Владислав Бачинський  
предсідатель Ради. член Ради.

### НАЙДЕШЕВШЕ ЖЕРЕЛО

тоалетових миль, парфум, заграничних вед де  
уст і волося, крему до зубів і шкір, як також  
ріжвординих засобів тоалетових.

I ХАМИШ & O ПУТТЕР  
Львів, Сикстуська 2. 277

## МАШИНИ ДО ШИЯ

найлучших системів найкорисній-  
ше можна набути у фірми

АЛЕКСАНДЕР МАЛІМОН

склад машин до шиття

Львів, вул. Валова ч. 11 А.

Варстат ремаркійний. 246 5-1

## КОНКУРС.

Красиве Товариство господарське „Сіль-  
ський Господар” у Львові розписує отсім по  
думці рескрипту ц. к. Намісництва, Красової  
Центрулі для господарської відвідови Галичини,  
в дні 24/9. с. р. ч. 18.293/II. конкурс на  
більшу кількість інструкторів з річною плат-  
нею від 3.600-6.000 корон. а іменно: а) для  
годівіл беквог, кіз, овець і дробу, б) для са-  
дівництва, огорожництва і пасічництва.

Після покликаного рескрипту вимагається ся  
від кандидатів середнього рільничого обра-  
зовання.

Подання можуть однак предложити рівнож  
учитоли з укінченням рільничим курсом.

Подані удакументовані свідоцтви, авто-  
розвідання, відписки з відбутих студій як  
рівніж з відбутої рільничої практики, нале-  
жать предложить Товариству до дні 25 с. н.

Рівнок можуть брати участь в конкурсі  
військові, коли не є відбін до служби на фрон-  
ті і або сольвенти шкіл рільництва і домашнього  
господарства.

Красиве Товариство господарське  
„Сільський Господар” у Львові.

VII 2-3

## Підписуйте уділи

одинакового українського кооперативного союзу  
для рільничої торгівлі і промислу, який є

## Краєвий Союз господ- торговельних Спілок

заразом торговельний синдикат

Т-ва „Сільський Господар”  
у Львові, Зіморонича 20.  
Уділи від К. 50 в году. — Преслакти на жадані  
дарам. VI 15-20

## ДЯКА

прийме сейчас парохія Чемеринці п. Дунаїв поз.  
Перемишляні (вільний до переїзду дальший во-  
єнний терен); безженні може знайти приміще-  
ні і харч у о. пароха. Зголосувати ся зараз  
особисто; легітимізація в огляду на воєнний час  
потребна. ОО. Духових просить ся подати се  
віголосене до відома інтересовані в своїх  
парохіях. 310 2-3

## ЗЕМЕЛЬНИЙ

## БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

Спілка виційна у Львові  
(ул. Підвала 7.)

Акційний капітал . . . . . K 1.364.000  
Резерви . . . . . K 336.000

Власний маєток K 1.700.000

На основі Найменшого уповаження — міністер-  
ства внутрішніх справ в порозумінні з міністерствами  
скарбу і епізведливості затвердило рескриптом в 25.  
квіт. 1917. покрівне діяльність Банку.

На тій основі Земельний Банк Південної

Уділює гіпотечні позики до солдат і дрібних ратах;  
исклепів інвєнчі (експонатів війська) та позики

на підкладі пінних паперів;

купує і продаває солдатські папери, дія на них ав-  
чечи і стаді кредитів;

Приймає вклади і опроцентову їх від сидуального  
будого дня по зложенню до дня виплати;  
інші можуть дозворувати без коштів чека-  
ми, які Банк розслідає на базах;

Мініс затримані гроші, банкноти і виплату всієї  
купоні;

Посредничість в купівлі і продажі, т. є. за замовлення  
купує і має пропорцію продажа комп'ютою всіх  
ефектів, вибрідів, машин, товарів та земельні  
послуги;

Основу і заводить хлібобоцькі, промислові і міні-  
цирківництва (також спілок);

Приймає в переховому варті папери і дорогоцінно-  
сті та художні папери.

Всі банківські прийому переводять від найкори-  
єнішими умовами. 723 46-7?

## Найкрасіші оповідання, сміховинки та співомовни.

Десять книжочок за кор. 4-16.

ціна

1) Оловідані і сміховинка Олексія Стороженка 44 с.

2) Нові часи, олов. О. Міковя 44 .

3) Кармелюк, оловія М. Вовчка 44 .

4) Оловідані Федъковича: 1) Три як рідні брати, 2) Опришок 44 .

5) Прикази і байки Ст. Руданського . . . . . 44 .

6) Спіловинки . . . . . 44 .

7) Оловідані М. Вовчка 1) Ко-  
зачка 2) Чумак 3) Свекруха . . . . . 44 .

8) Оловідані М. Вовчка 1) Се-  
єгра 2) Сон . . . . . 44 .

9) Перекотиле — оповідані  
Квітки-Основяненка . . . . . 44 .

10) П. Куліш: Орися, Дзвіні горе  
Степова могила . . . . . 20 .

Замовлення і рівночасно гроші висилати до

Канцелярії Товариства „ПРОСВІТА”

у Львові, Ринок ч. 10.

На пошті звичайне треба додати при

замовленню всіх книжок 30 сot., а на по-  
рученні 65 сot.

V с 7-7

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Філія Товариства „ПІДІЛ“ Львів, Ринок ч. 10.

Відправляти на редакцію Д-р ВАСИЛЬ ПАНІЄВ

Фі